

DOUZE MÉLODIES

sur des Poésies Russes

sur des Poésies Russes

DE

FETH

PAR

POUCHKINE

LERMONTOFF

KOLTSOFF

M^{ME}. PAULINE VIARDOT-GARCIA

TRADUCTION DE L. POMEY.

- | | | | |
|-----------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|
| 1 Fleur desséchée..... | 3 ^f | 7 Les deux Roses..... | 2 ^f 50 |
| 2 La Mésange..... | 3 ^f | 8 Aurore..... | 2 ^f 50 |
| 3 Les ombres de Minuit..... | 4 ^f | 9 Géorgienne..... | 3 ^f |
| 4 Berceuse Cosaque..... | 5 ^f | 10 Le Rameau de Palestine..... | 4 ^f |
| 5 Evocation..... | 4 ^f | 11 Chanson de la Faucille..... | 3 ^f |
| 6 Chant du Soir..... | 2 ^f 50 | 12 L'Orage..... | 6 ^f |

- | | | | |
|-------------------|---|-----------------------|------|
| 2 La Mésange..... | 3 | 7 Les deux roses..... | 2,50 |
| | | 8 Aurore..... | 2,50 |

- | | | | |
|-----------------------------|----------------|-------------------|----------------|
| 3 Les ombres de Minuit..... | 4 ^f | 9 Géorgienne..... | 3 ^f |
|-----------------------------|----------------|-------------------|----------------|

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| + Berceuse Cosaque.....5f | 10 Le Rameau de Palestine..4f |
|---------------------------|-------------------------------|

- 5 Evocation 41
Chant du Soir 42
- « Chanson de la Faucille.. 31

- 6 Chant du Soir. 2:50 | 12 L'orage. 6!

Prix du Recueil: 30^f

F. DELAY

Imp. Bernale Paris

Ancienne Maison Meissonnier ci-devant rue Dauphine
Paris, rue de la Chaussée d'Antin, 1. E. GÉRARD & C^{ie} au coin du Boulevard des Capucines.
Leipzig, Breitkopf et Härtel.

Paris, rue de la Chaussée d'Antin, 1. E. GERARD & C^{ie} au coin du Boulevard des Capucines.

Leipzig, Breitkopf et Härtel.

1866

V_m^7 108176 (10)

Chloranthus

A2^e Maison REISSONNIER

LE RAMEAU DE PALESTINE

Paroles de **LERMONTOFF**Traduction de **L. POMEY.**à Monsieur Jules **LEFORT.**

CHANT. Andante (♩ = 404)

Dis-moi, ra - meau de Pales - ti - ne, Quel lieu t'a

PIANO. *p*

vu naître et fleu - rir? Quel frais val - lon, quelle col - li -

- ne T'a vu ja - dis t'é - pa - nou - ir?

Ped *Ped* *Ped* *Ped*

Près du Jour.

-dain, ton vert feuil-la - ge Des feux de l'aube a-t-il rou - gi? Sur le Car-mel que bat l'o -

-ra - ge, Aux vents du soir a-t-il fré - mi? Est-ce au doux bruit de

la pri - è - re, Est-ce en chan - tant les vieux re -

Ped Ped Ped Ped Ped Ped Ped Ped Ped Ped

- frains, Que de Si - on la vierge aus - tè - re Tres -

p

Ped

- sa tes feuil - les de ses mains ?

Ped

à pleine voix

Ton vert pal - mier vit-il en -

Ped

- co - re? Appel - le - t-il dans les dé - serts La ca - ra -

Ped

- va - ne qui l'im - plo - - re, En a - gi - tant ses rameaux verts?

Ped

Un peu plus vite.
Ou, sous la ha - che meur - tri - è - re,

Ain - si que toi s'est - il flé - tri? Et rou - le - t-il sous

la - pous - siè - re Que le vent chasse au tour - de

lui?
retenez.
1^{er} Motif!
Ped

Tandis que toi, rameau fi - dè - le, Pé - le -
Ped

rin des bords in - con - nus, Te tiens, pi - eu - se sen - ti -
Ped

nel - le, Devant l'i - ma - ge de Jé - sus.
Ped

p
L'ombre, La lam - pe so - li - tai - re, La croix sym -

pp
Ped Ped Ped Ped

p
- bo - le de la foi, Au cal - me pur, à

Cres.
Ped Ped

retenez
la pri - è - re Tout por - te l'âme au - tour de

8--1
Ped Ped 8--1 Ped Ped 8--1 Ped

toi.

p

